



大会

Distr.
GENERAL

A/HRC/WG.6/6/NOR/2
4 August 2009

CHINESE
Original: ENGLISH

人权理事会

普遍定期审议工作组

第六届会议

2009 年 11 月 30 日至 12 月 11 日，日内瓦

人权事务高级专员办事处根据人权理事会第 5/1 号决议

附件第 15(B)段汇编的资料

挪 威

本报告汇编了条约机构和特别程序的报告中所载的有关资料(包括所涉国家的意见和评论)以及其他相关的联合国正式文件所载的资料。除人权事务高级专员办事处(人权高专办)对外发布的报告中所载意见、观点或建议外，本报告不含人权高专办的其他任何意见、观点或建议。报告采用人权理事会通过的一般准则的结构，所收入的资料均在尾注中一一注明出处。报告编撰时考虑到了第一轮审议周期为四年。在无最新资料的情况下，参考了现有的日期最近的报告和文件，但已过时的除外。由于本报告只汇编联合国正式文件中所载资料，某些具体问题如缺乏资料或重点不突出，可能是由于该国尚未批准某项条约，及(或)与国际人权机制的互动或合作程度不高所致。

一、背景和框架

A. 国际义务范围¹

核心世界人权条约 ²	批准、加入或继承日期	有无声明/保留	是否承认条约机构的特定权限
《消除一切形式种族歧视国际公约》(ICERD)	1970 年 8 月 6 日	无	个人申诉(第十四条): 是
《经济、社会、文化权利国际公约》(ICESCR)	1972 年 9 月 13 日	第八条第 1 款(丁)项	--
《公民权利和政治权利国际公约》(ICCPR)	1972 年 9 月 13 日	第十条第 2 款(乙)项、第十条第 3 款、第十四条第 5 款、第十四条第 7 款和第二十条第 1 款	国家间指控(第四十一条): 是
《公民权利和政治权利国际公约第一项任择议定书》(ICCPR-OP 1)	1972 年 9 月 13 日	第五条第 2 款	--
《公民权利和政治权利国际公约第二项任择议定书》(ICCPR-OP 2)	1991 年 9 月 5 日	无	--
《消除对妇女一切形式歧视公约》(CEDAW)	1981 年 5 月 21 日	无	--
《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》(OP-CEDAW)	2002 年 3 月 5 日	无	调查程序(第 8 和 9 条): 是
《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》(CAT)	1986 年 7 月 9 日	无	国家间指控(第 21 条): 是 个人申诉(第 22 条): 是 调查程序(第 20 条): 是
《儿童权利公约》(CRC)	1991 年 1 月 8 日	无	--
《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》(OP-CRC-AC)	2003 年 9 月 23 日	第 3 条规定的具有约束力的声明: 18 岁	--
《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》(OP-CRC-SC)	2001 年 10 月 2 日	无	--
挪威未成为缔约国的核心条约: 《经济、社会、文化权利国际公约任择议定书》(OP-ICESCR)、 ³ 《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》(OP-CAT)(仅签署, 2003 年 9 月 24 日)、《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》(ICRMW)、《残疾人权利公约》(CRPD)(仅签署, 2007 年 3 月 30 日)、《残疾人权利公约任择议定书》(OP-CRPD)和《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》(CED)(仅签署, 2007 年 12 月 21 日)			

其他相关主要国际文书	是否批准、加入或继承
《防止及惩治灭绝种族罪公约》	是
《国际刑事法院罗马规约》	是
《巴勒莫议定书》 ⁴	是
难民和无国籍人 ⁵	是
《一九四九年八月十二日内瓦四公约》及其《附加议定书》 ⁶	是
劳工组织基本公约 ⁷	是
《联合国教科文组织取缔教育歧视公约》	是

1. 禁止酷刑委员会除其他外鼓励挪威尽快着手批准《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》。⁸ 消除种族歧视委员会、⁹ 经济、社会和文化权利委员会¹⁰ 和消除对妇女歧视委员会¹¹ 建议挪威考虑批准《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》。

2. 在 2006 年，人权事务委员会表示遗憾挪威保持对《公民权利和政治权利国际公约》第十条第 2 款(乙)项和第 3 款、第十四条第 5 款和第 7 款、第二十条第 1 款的保留，并建议挪威继续审查撤消这些保留的可能性。¹² 在 2009 年，难民署认为挪威对《公民权利和政治权利国际公约》第十条第 2 款(乙)项和第 3 款作出保留，即意味着挪威不根据国际法承担把儿童和成年人分开拘留的责任。¹³

B. 宪法和法律框架

3. 人权事务委员会于 2006 年、消除对妇女歧视委员会于 2007 年和劳工组织公约和建议执行问题专家委员会(劳工组织专家委员会)于 2008 年感兴趣地注意到在平等和不歧视方面通过的新立法，包括 2005 年的《反歧视法》和对《性别平等法》的修改。¹⁴

4. 禁止酷刑委员会满意地注意到《刑法》纳入一条新规定，按照《公约》第 1 条禁止并惩罚酷刑。¹⁵ 经济、社会和文化权利委员会¹⁶、儿童权利委员会¹⁷ 和劳工组织专家委员会¹⁸ 感兴趣地注意到政府表示禁止人口贩运的《刑法》新的第 224 条已获通过。消除种族歧视委员会注意到旨在加强免受种族仇恨言论的保护的《刑法》修正案于 2006 年生效。¹⁹

5. 消除种族歧视委员会欢迎 2005 年通过《芬马克法》。该法规定了程序加强萨米人参与有关他们居住地区的土地和自然资源管理的决策进程的权利。²⁰

6. 经济、社会和文化权利委员会欢迎 1999 年 5 月 21 日通过的《人权法》，把《经济、社会、文化权利国际公约》纳入国内法，在第 3 条中规定《公约》优先于任何其他与《公约》相抵触的立法规定。²¹ 在 2005 年，儿童权利委员会欢迎一些积极事态发展，包括 2003 年《儿童权利公约》被纳入国内法²² 和 2003 年 10 月《人权法》将《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》纳入挪威法律²³ 以及对具体儿童立法作出的修改进一步加强并扩大了儿童表达意见的权利的范围。²⁴

7. 虽然赞赏各项国际人权公约被纳入国家立法，但消除种族歧视委员会²⁵、消除对妇女歧视委员会²⁶ 和禁止酷刑委员会²⁷ 强调指出它们的《公约》和相关的《任择议定书》并未被纳入 1999 年的《人权法》，以确保这些文书的规定优先于不一致的国内立法。

C. 体制和人权结构

8. 挪威人权中心于 2006 年被增进和保护人权国家机构国际协调委员会认证为“A”级人权机构。这一地位将于 2011 年重审。²⁸

9. 人权事务委员会²⁹ 和消除种族歧视委员会³⁰ 赞扬平等和反歧视监察署以及平等和反歧视法庭的设立。不过，消除对妇女歧视委员会指出，反歧视和平等监察署的新行动范围可以导致对歧视妇女问题的重视不足，并且对新平等机制的有效性要到 2008 年底才进行评估。³¹

10. 消除种族歧视委员会欢迎 2003 年设立的挪威少数群体健康研究中心，其任务是促进为难民和具有移民背景的人提供可能的最好保健服务；³² 以及 2004 年 1 月 1 日设立的双语(萨米语和挪威语)内芬马克区法院。³³

11. 儿童权利委员会虽然承认儿童监察员作出了重大贡献，但指出监察员在进行活动时面临限制，因为他显然要依靠儿童和家庭事务部。³⁴

D. 政策措施

12. 人权事务委员会除其他外赞扬挪威采取措施确保妇女在股份有限公司董事会中的代表性；³⁵ 消除对妇女歧视委员会赞扬挪威在全国 27 个警察辖区建立了家庭暴力协调员系统，并建立了全国流动暴力警报系统以及为违反探访禁令的暴

力罪犯建立了“反向警报”试验项目。³⁶ 此外，消除对妇女歧视委员会欢迎挪威通过新的反人口贩运行动计划并开始实行其执行关于妇女与和平和安全的安全理事会第 1325(2000)号决议的行动计划。³⁷ 消除对妇女歧视委员会还赞赏地注意到挪威将考虑到性别问题的编制预算办法扩大适用于所有政府各部。³⁸

13. 2008 年联合国毒品和犯罪问题办事处的报告注意到，挪威决心实行禁止购买和接受性服务的公务员道德准则。³⁹ 2006 年贩卖人口，尤其是妇女和儿童行为受害者的人权问题特别报告员的报告指出，挪威禁止其军事人员涉入使用卖淫者。⁴⁰

二、实际增进和保护人权的情况

A. 与人权机制的合作

1. 与条约机构的合作

条约机构 ⁴¹	最近提交和审议的报告	最近的结论性意见	后续答复	报告提交情况
消除种族歧视委员会(CERD)	2005 年	2006 年 8 月	2007 年 8 月	第十九次和第二十次定期报告应于 2009 年提交
经济、社会和文化权利委员会(CESCR)	2004 年	2005 年 8 月	--	第五次定期报告应于 2010 年提交
人权事务委员会(HR Committee)	2004 年	2006 年 3 月	--	第六次定期报告应于 2009 年提交
消除对妇女歧视委员会(CEDAW)	2007 年	2007 年 8 月	--	第八次定期报告应于 2010 年提交
禁止酷刑委员会(CAT)	2005 年	2007 年 11 月	自 2008 年逾期未交	第六次定期报告应于 2011 年提交
儿童权利委员会(CRC)	2004 年	2005 年 6 月	--	第四次定期报告于 2008 年提交，尚未审议
《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》(OP-CRC-AC)	2006 年	2007 年 6 月	--	第四次定期报告于 2008 年提交，尚未审议
《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》(OP-CRC-SC)	2004 年	2005 年 6 月	--	第四次定期报告于 2008 年提交，尚未审议

14. 人权事务委员会除其他外欢迎在由于国际机构的裁决而重审案件方面对《刑事和民事诉讼法》作出的修订，因而在某些情况下，在人权事务委员会作出裁决后重审了案件。⁴² 人权事务委员会还赞扬挪威迅速作出回应并采取措施纠正委员会查明的侵犯宗教自由情况，包括通过对《教育法》的修正。⁴³

15. 在 2008 年，禁止酷刑委员会由于最近出现的情况而对挪威在委员会提出临时措施的请求方面采取的一般立场表示关切。⁴⁴

2. 与特别程序的合作

长期有效的邀请	是
最近访问或出访报告	任意拘留问题工作组(2007 年 4 月 23 日至 5 月 2 日)，结构调整政策和外债对充分享受所有人权，特别是经济、社会和文化权利的影响问题独立专家(2009 年 4 月 28 日至 30 日)
原则上同意的访问	
提出请求但尚未同意的访问	
访问期间提供的便利/合作	在整个访问期间和在所有方面，工作组都得到政策和同它打交道的所有主管当局的充分合作，并且工作组对它们的透明度和合作表示感谢。 ⁴⁵
访问后续行动	
对指控信和紧急呼吁的答复	在本审查期间内，发出了涉及某些特定团体和一位妇女的三份来文，政府对其中两份来文作了答复，即对所发出来文的 66%作了答复。
对专题调查问卷的答复 ⁴⁶	挪威在规定时限内共回答特别程序任务负责人发出的 15 份调查问卷 ⁴⁷ 中的 4 份。 ⁴⁸

3. 与人权事务高级专员办事处的合作

16. 挪威于 2005 年⁴⁹、2006 年⁵⁰、2007 年⁵¹、2008 年⁵² 和 2009 年⁵³ 向人权高专办作了捐款。

B. 履行国际人权义务的情况

1. 平等和不歧视

17. 消除对妇女歧视委员会虽然欢迎挪威开展富有创意的活动，处理男女社会行为和相关的陈规定见，但于 2007 年对陈规定型的文化态度顽固存在表示关切，这些态度特别反映在妇女在劳动市场中的地位、她们在接受教育尤其是高等教育方面的选择上。⁵⁴

18. 消除种族歧视委员会于 2006 年对《反歧视法》未具体包括基于种族的歧视表示关切。⁵⁵ 在 2008 年，劳工组织专家委员会请挪威政府澄清《反歧视法》禁止基于血统的歧视是否包括 1958 年劳工组织(就业和职业)歧视公约(第 111 号)意义范围内的免受基于社会出身的歧视。⁵⁶

19. 2006 年，人权事务委员会关切地注意到，难民署也强调指出，⁵⁷ 大量发生警察根据人们的外表族裔特征歧视性地拦截的情况。人权事务委员会说挪威应当努力确保，难民署也这么强调，⁵⁸ 这种警察拦截不是歧视性或过度的，并应建立一个监测这类拦截事件的制度以确保不发生歧视情况。

20. 2005 年，经济、社会和文化权利委员会表示关注，难民署也强调指出，⁵⁹ 有移民背景的人面临歧视，尤其在住房和工作方面面临歧视的情况。

21. 消除种族歧视委员会虽然指出适当掌握挪威语文对于社会融合很重要，但对新《国籍法》中对获得挪威国籍规定了严格的语言要求表示关切。消除种族歧视委员会建议挪威确保特定的非公民群体在获得国籍方面不会受到歧视，并且适当注意长期或永久居民在获得国籍方面可能遇到的障碍。⁶⁰ 挪威在对这些结论性意见作出的答复中指出“没有有关挪威语文培训课程的成绩或结果方面的要求”，而且“没有理由假设《挪威国籍法》规定的完成挪威语文培训课程的要求具有任何歧视效果”。⁶¹

22. 尽管挪威正在采取措施，但儿童权利委员会对有些儿童在学校和社会中由于他们的宗教或族裔背景而受到歧视表示关切。⁶² 儿童权利委员会建议挪威继续加强努力防止和消除对儿童的一切形式实际歧视。⁶³

2. 生命权、人身自由和安全权

23. 禁止酷刑委员会虽然注意到已采取措施解决警察过度使用武力的最近事件，但在 2008 年表示关切的是，有报道说出现了一些不必要使用武力的情况，并且出现了根据族裔而出现歧视性待遇。禁止酷刑委员会建议挪威确保一切适当措施，以对付可能继续存在的警察使用不必要武力的情况，以及在这方面任何歧视性待遇所构成的危险。⁶⁴

24. 禁止酷刑委员会注意到，难民署也强调指出⁶⁵，存在着一项所谓的“48 小时程序”，这一程序用来拒绝来自那些一般认为是安全的国家的寻求庇护者，其申请在进行庇护面谈之后，通常被评估为明显是没有根据的。委员会建议挪威确保在“48 小时程序”之下，仍能够对每一个案例进行真正的审议，并确保这一程序所涉及的那些国家的情况得到经常的审议。⁶⁶

25. 禁止酷刑委员会注意到，难民署也强调指出⁶⁷，挪威做出了这样的解释，任何由挪威的国际安全援助部队成员逮捕的阿富汗籍公民按照一项谅解备忘录移交给阿富汗当局，这一谅解备忘录要求阿富汗政府在处理任何这样移交的人员时遵守有关国际标准。⁶⁸

26. 任意拘留问题工作组在 2007 年对挪威进行访问后提出的报告中，对在还押期间和判刑后常常使用隔离拘留做法表示关切。⁶⁹ 工作组还注意到有关被拘留者很难成功地对监狱当局作出的决定提出异议。⁷⁰ 工作组建议挪威考虑建立一个可对监狱当局作出的对服刑囚犯施加限制或者部分或完全隔离的决定提出异议的新制度。⁷¹ 工作组关切的另一个问题是被判预防性拘留的囚犯的情况，特别是预防性拘留制度给予监狱当局很广泛的斟酌决定权力以及法院很大的控制权。⁷² 工作组提出了预防性拘留在极端情况下可能相当于无限期拘留的问题。⁷³ 人权事务委员会在 2006 年也关切地注意到单独监禁的规定和无限延长这类预审监禁的可能性以及继续采用时间过长的预审拘留。⁷⁴

27. 禁止酷刑委员会在 2007 年虽然注意到对立法做出的修正缩短了审前拘留和加强了司法监督以及单独监禁用作预防措施，但对缺乏足够的统计数字来证明这些措施的有效性表示关切。委员会建议挪威应当收集详细的统计数字以便核实最近对立法的修正在实践中的有效性。也应当收集统计数字来说明最近《移民法》在拘留外国国民方面的修正的适用情况。⁷⁵

28. 人权事务委员会建议挪威审查其将婴儿与母亲分离的做法和把国籍作为决定是否批准在母乳喂养期间请求离开监狱的标准，并考虑对此类情况实行适当的非监禁措施。⁷⁶

29. 任意拘留问题工作组提到监狱当局和精神病院当局之间在有关需要精神病治疗的被拘留者的职权方面存在冲突。⁷⁷ 工作组建议政府解决这类冲突，包括建立一个所有利害攸关方都有代表参加的独立委员会。⁷⁸

30. 消除对妇女歧视委员会欣见已采取法律和其他措施打击对妇女的暴力行为，但是对普遍存在暴力侵害妇女行为，包括家庭暴力依然感到关切。经济、社会和文化权利委员会和人权事务委员会也对家庭暴力表示关切。⁷⁹ 委员会赞扬缔约国收集有关被亲密伴侣杀害的妇女人数的数据，但感到遗憾的是，关于这些受害者的年龄和族裔的数据和资料有限，而且没有评估预防这类谋杀所需采取的其他措施。⁸⁰

31. 消除对妇女歧视委员会注意到挪威继续在政治议程中考虑强迫婚姻和其他习俗的问题，并且连续通过和执行了行动计划，并请挪威除其他外，继续致力于根除这些习俗。⁸¹

32. 在 2007 年，消除对妇女歧视委员会赞扬挪威通过立法和采取措施处理贩运人口问题，但委员会对于缺乏贩运妇女和女孩的统计数据感到关切，还感到关切的是，贩运人口的现象普遍存在，而且被贩运妇女人数的增加，有可能加剧利用妇女卖淫营利的问题。⁸² 在 2006 年，人权事务委员会也对贩运人口特别是妇女表示关切，并促请挪威有效保护受害者和证人，除其他外，基于人道主义考虑酌情给予居留证。⁸³

33. 儿童权利委员会鼓励挪威继续努力，加强刑事警察处理与互联网儿童色情有关的犯罪问题的能力，并且使儿童及其家长知道如何安全使用互联网。⁸⁴

3. 司法和法治

34. 禁止酷刑委员会注意到，挪威已采取措施进一步改善对警察提出的投诉的处理以及对有关指控的调查。但是，委员会依然感到关切的是，继续有关于执法人员违法的指控，包括关于歧视性待遇的指控，以及随后的调查不公正的指

控。委员会建议挪威密切监测调查执法人员犯罪指控的新程序的有效性，特别是那些歧视性待遇是基于族裔的指控。⁸⁵

35. 任意拘留问题工作组注意到警察的强大作用以及警察检察官实际上有权对 80%至 90%的所有刑事案件提起诉讼和移送法办。工作组请政府监测这一制度以便确保在刑事司法制度中不发生滥权情况，因为在比较不民主的社会中可能不会运行得那么好。⁸⁶

36. 任意拘留问题工作组注意到挪威法院不能使用“Infoflyt”数据库，而且有关个人或其律师只有在特殊情况才获准使用。⁸⁷ 工作组建议，如果数据库中包含的资料与就提早释放囚犯或释放被预防性拘留者作出裁决有关时，应当准许司法部门使用该资料。⁸⁸

37. 任意拘留问题工作组理解不专门为未成年人的需要提供少年司法制度是政府的政策决定。虽然目前被拘留的未成年人很少，但是当 15 岁以上的青少年在还押或服刑时与成年人关押在一起时仍然存在问题。工作组得知议会正在审议这个问题。⁸⁹

4. 隐私权、婚姻权和家庭生活权

38. 在 2005 年，儿童权利委员会对被迫脱离自己的家庭而在寄养家庭或其他收容机构中生活的儿童人数之多表示关切。委员会注意到挪威愿意对使儿童脱离家庭环境的做法进行审查，并建议挪威采取措施，消除造成越来越多儿童被迫脱离家庭的原因，包括向生身父母提供适当的支援。⁹⁰ 经济、社会和文化权利委员会也表示类似的关切。⁹¹

39. 消除对妇女歧视委员会建议挪威确保妇女在关系破裂时对在实际结合期间积累的财产和资产享有与男子同等的权利。⁹²

5. 宗教或信仰自由以及参与公共和政治生活的权利

40. 人权事务委员会注意到废除规定表白信仰福音会——路德教的人必须以同样的信仰教养其子女的宪法条款的提议，并重申它对这项条款不符合《公约》的关切。委员会建议挪威毫不拖延地废除这条规定。⁹³

41. 儿童权利委员会欢迎挪威为使学校教授称为“基督教知识和宗教道德教育”的科目完全符合《公约》第十五条规定的宗教自由权准备进行的对《教育法》的修改，并鼓励挪威尽快通过并颁布这些修改。⁹⁴

42. 消除对妇女歧视委员会赞赏地注意到，目前在 19 个内阁部长中有 9 名妇女，并且国家议会和县市议会的妇女代表人数相对较高，但是在 2007 年对女性市(镇)长、女性教授以及各级司法部门中女性法官的人数信偏低，委员会吁请挪威继续采取措施，加速妇女全面平等地参与各方面的政治和公共生活以及决策，并确保政治和公共机构中妇女代表人数充分体现人口多样化，并且其中要包含移徙妇女和少数民族妇女。⁹⁵

43. 2004 年联合国开发计划署报告注意到挪威给予非公民在地方选举中投票的权利。⁹⁶

6. 工作权和公正良好工作条件权

44. 在 2007 年，劳工组织专家委员会感兴趣地注意到同酬委员会的设立。⁹⁷ 消除对妇女歧视委员会对妇女在劳动力市场中的不利地位仍表关切。这种不利地位体现在男女薪酬一直存有差距、非全时工以女性为主、职业隔离严重。⁹⁸ 劳工组织专家委员会在 2008 年和 2007 年也表示了同样的关切。⁹⁹ 消除对妇女歧视委员会促请挪威优先实现妇女在劳动市场中实际享有与男人平等的机会；消除职业隔离以及缩小和弥合薪酬差距。¹⁰⁰

45. 在 2005 年，经济、社会和文化权利委员会表示关切，难民署也强调指出，¹⁰¹ 有移民背景的人，特别是妇女，在进入劳动市场时面临问题。

46. 在 2006 年，消除种族歧视委员会欢迎融合和多样性局的设立，其目的是通过就业、融合和参与促进多样性和改善移民的生活条件。¹⁰² 消除种族歧视委员会建议，难民署也强调，¹⁰³ 挪威应采取更有效的措施消除非公民在工作条件和工作要求方面受到的歧视，包括具有歧视目的和效果的雇用规则和做法；禁止雇用歧视和劳动市场中一切歧视性做法的立法应在实践中充分执行，并应采取进一步措施减少移民的失业情况。

47. 在 2008 年，劳工组织专家委员会注意到 2005 年的《工作环境法》继续排除某些类别的工人，包括航运、狩猎和渔业部门的工人，但这些部门的工人根据《性别平等法》和 2005 年《反歧视法》受到免于歧视的保护。¹⁰⁴ 2005 年经济、社会和文化权利委员会对渔业和沿海采油业的发生率高表示关切。¹⁰⁵

7. 社会保障权和适足生活水准权

48. 在 2005 年，儿童权利委员会关切地注意到生活在持续低收入家庭中的移民儿童所占比例很高，建议挪威确保满足所有儿童的需要，并采取一切必要措施，确保没有儿童群体生活在贫困线以下。¹⁰⁶

49. 在 2007 年，儿童权利委员会特别关切地注意到，难民署也强调指出，¹⁰⁷ 一些需要医疗但无居住证住在挪威境内的儿童可能因为没有进行适当的登记而得不到医疗服务。在 2006 年，消除种族歧视委员会表示关切，难民署也强调指出，¹⁰⁸ 许多市镇政府没有为寻求庇护者、难民和与家庭团聚的人提供充分的预防疾病保健服务。在 2005 年，经济、社会和文化权利委员会鼓励挪威采取有效措施解决保健指数方面的区域性差别的根源。¹⁰⁹ 在答复消除种族歧视委员会的结论性意见时，挪威表示“自 2004 年……以来，各县县长一直跟踪那些提供不适足服务的市政府以确保它们提供的服务达到标准”。¹¹⁰

50. 经济、社会和文化权利委员会关切地注意到越来越多的人主要因未付房租遭到驱逐；社会中的弱势和边缘化群体特别受到城市社会住房私有化和房价上涨的影响。¹¹¹ 委员会建议挪威采取有效措施，提供足够数量的住房单位，照顾低收入家庭以及弱势和边缘化群体的需要。¹¹²

8. 受教育权和参加社区的文化生活权

51. 在 2006 年，消除种族歧视委员会表示关切，难民署也强调指出，¹¹³ 高等中学的移民儿童退学率很高，并促请挪威采取措施解决这一问题。¹¹⁴

52. 在 2005 年，儿童权利委员会关切地注意到残疾儿童在参加文化和娱乐活动方面受到限制，并建议挪威采取一切必要措施确保他们能平等享有各项服务。¹¹⁵

9. 少数群体和土著人民

53. 消除种族歧视委员会欢迎 2004 年建立的罗姆人基金，其目标是向受到过去的同化政策产生的不良影响之害的罗姆人提供赔偿。¹¹⁶

54. 消除种族歧视委员会对《芬马克法》未述及东萨米人的特殊情况表示关切，并建议挪威进一步采取特别的具体措施，确保某些特别脆弱的土著群体，即东萨米人，得到适当的发展和保护。¹¹⁷ 在 2007 年答复消除种族歧视委员会的结论性意见时，挪威表示，“将在与萨米议会和东萨米代表密切磋商下考虑将采取的措施”。¹¹⁸

10. 移徙者、难民和寻求庇护者

55. 在 2007 年，禁止酷刑委员会满意地注意到，难民署也强调指出，¹¹⁹ 最近按照修订的难民署寻求庇护者拘留所适用的标准和准则指南，通过了立法措施，对停留在 Trandum 外国人拘留中心的人的权利作了规定。¹²⁰

56. 难民署在 2009 年说，由于寻求庇护者人数增加而出现了一些实际挑战。在 2008 年挪威总共登记了 14,431 项庇护申请，2007 年收到的申请是 6,528 项。据报导现有收容设施不足以容纳这么多的寻求庇护者，而地方社区和市镇政府也公开反对建立新的收容中心。在 2008 年 1 月有 61 个收容中心，到 2009 年 4 月时有 112 个。难民署指出，由于来到的孤身儿童人数很多，需要有更多的鉴定年龄的专家。难民署报告说，劳动和社会融入部于 2008 年宣布了一套减少不需要国际保护的人入境的 13 项措施。这些措施包括给予居住证的标准更加严格和对以前比较宽大的庇护政策作了限制；执行这些措施的法律草案预计将于 2009 年 5 月开始生效。¹²¹

57. 儿童权利委员会感到遗憾，难民署也强调指出，¹²² 没有一个全国性的无人陪伴寻求庇护儿童和难民儿童监护制度，在目前的监护制度下，监护人的招聘和培训质量不是全国各市镇都够高。¹²³ 儿童权利委员会建议，难民署也强调，¹²⁴ 挪威考虑建立一个全国统一的监护制度；考虑由一个以儿童权利为导向的主管机构，例如儿童福利事务处，集中负责所有无人陪伴寻求庇护儿童的监护工作，以确保所有这类儿童都得到同样的服务。¹²⁵

58. 在 2005 年，经济、社会和文化权利委员会表示关切，难民署也强调指出，¹²⁶ 庇护申请被拒绝而且不能被送回其原籍国的人在规定的离境期限过后，收容中心不收容他们。经济、社会和文化委员会也促请挪威加强处理无家可归问题的措施。¹²⁷

11. 人权与反恐

59. 人权事务委员会对《刑法》第 147 条(b)款中的恐怖主义定义可能过为宽泛表示关切，并建议挪威确保在打击恐怖主义范畴内通过的立法仅只限于应该会引起与恐怖主义有关的严重后果的罪行。¹²⁸

三、成绩、最佳做法、挑战和制约因素

60. 任意拘留问题工作组注意到挪威有一些旨在防止任意拘留的最佳做法。¹²⁹

61. 儿童权利委员会赞扬挪威持续积极致力于国际援助与合作，尤其是在教育方面。¹³⁰ 消除对妇女歧视委员会赞扬挪威在其发展合作政策中日益注重两性平等。¹³¹

62. 儿童权利委员会赞扬挪威在世界各地开展的一系列和平与和解进程中发挥调解者的积极作用，以及它为加强在冲突和冲突后局势中和在和平进程中实现人权所作的努力。¹³²

63. 结构调整政策和外债对充分享受所有人权，特别是经济、社会和文化权利的影响问题独立专家欢迎挪威通过向将由联合国贸易和发展会议(贸发会议)执行的一个项目提供资金，支持对国际上接受的非法债务定义的探讨。独立专家注意到挪威决定注销五个国家(包括厄瓜多尔)欠挪威航运出口公司的债务，并指出这种一次性债务解除政策措施是挪威对它作为债权国分担的责任的回应。¹³³

四、国家重要优先事项、举措和承诺

后续行动具体建议

64. 消除种族歧视委员会¹³⁴ 请挪威在一年内提供资料说明它如何贯彻委员会在其结论性意见以下各段中提出的建议：第 17 段(采取措施确保东萨米人得到适当

发展和保护)、第 19 段(特定的非公民群体不应当在获得国籍方面受到歧视)和第 21 段(采取措施确保非公民享有适当身心健康水准的权利)。挪威的答复于 2007 年 12 月 11 日收到。¹³⁵

65. 2007 年 11 月, 禁止酷刑委员会请挪威在一年内提供资料说明它如何回应委员会在其结论性意见以下各段中提出的建议: 第 6 段(确保在“48 小时程序”下仍然能够对每一个别案件进行真正的审议)、第 7 段(监视挪威军事人员移交给阿富汗当局的人继续被拘留的情况)、第 8 段(汇集有关审前拘留的使用情况、单独监禁的使用情况和外国国民被拘留情况的统计数字)和第 9 段(建立 Trandum 拘留中心监督委员会)。¹³⁶ 挪威的答复还未收到。

五、能力建设与技术援助

无。

注

¹ Unless indicated otherwise, the status of ratifications of instruments listed in the table may be found in *Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General: Status as at 31 December 2006* (ST/LEG/SER.E.25), supplemented by the official website of the United Nations Treaty Collection database, Office of Legal Affairs of the United Nations Secretariat, <http://treaties.un.org/>.

² The following abbreviations have been used for this document:

ICERD	International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination
ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights
OP-ICESCR	Optional Protocol to ICESCR
ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights
ICCPR-OP 1	Optional Protocol to ICCPR
ICCPR-OP 2	Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women
OP-CEDAW	Optional Protocol to CEDAW
CAT	Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment
OP-CAT	Optional Protocol to CAT
CRC	Convention on the Rights of the Child
OP-CRC-AC	Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict
OP-CRC-SC	Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography
ICRMW	International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families
CRPD	Convention on the Rights of Persons with Disabilities
OP-CRPD	Optional Protocol to the Convention on the Rights of Persons with Disabilities
CED	International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance

³ Adopted by the General Assembly in its resolution 63/117 of 10 December 2008. Art. 17, para. 1, of OP-ICESCR states that “The present Protocol is open for signature by any State that has signed, ratified or acceded to the Covenant”.

⁴ Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.

⁵ 1951 Convention relating to the Status of Refugees and its 1967 Protocol, 1954 Convention relating to the status of Stateless Persons and 1961 Convention on the Reduction of Statelessness.

⁶ Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of the Wounded and Sick in Armed Forces in the Field (First Convention); Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of Wounded, Sick and Shipwrecked Members of Armed Forces at Sea (Second Convention); Convention relative to the Treatment of Prisoners of War (Third Convention); Convention relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War (Fourth Convention); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol II); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III). For the official status of ratifications, see Federal Department of Foreign Affairs of Switzerland, at www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html.

⁷ International Labour Organization Convention No. 29 concerning Forced or Compulsory Labour; Convention No. 105 concerning the Abolition of Forced Labour, Convention No. 87 concerning Freedom of Association and Protection of the Right to Organize; Convention No. 98 concerning the Application of the Principles of the Right to Organize and to Bargain Collectively; Convention No. 100 concerning Equal Remuneration for Men and Women Workers for Work of Equal Value; Convention No. 111 concerning Discrimination in Respect of Employment and Occupation; Convention No. 138 concerning Minimum Age for Admission to Employment; Convention No. 182 concerning the Prohibition and Immediate Action for the Elimination of the Worst Forms of Child Labour.

⁸ Conclusions and recommendations of the Committee against Torture (CAT/C/NOR/CO/5), para. 14.

⁹ Concluding observations of the Committee on the Elimination of Racial Discrimination (CERD/C/NOR/CO/18), para. 24.

¹⁰ Concluding observations of the Committee on Economic, Social and Cultural Rights (E/C.12/1/Add.109), para. 29.

¹¹ Concluding comments of the Committee on the Elimination of Discrimination against Women (CEDAW/C/NOR/CO/7), para. 39.

¹² Concluding observations of the Human Rights Committee (CCPR/C/NOR/CO/5), para. 8.

¹³ UNHCR additional submission to the UPR on Norway, p. 1.

¹⁴ CCPR/C/NOR/CO/5, para. 3 (c) and (d); CEDAW/C/NOR/CO/7, paras. 6 and 13; ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Observation concerning ILO Discrimination (Employment and Occupation) Convention, 1958 (No. 111), 2008, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 062008NOR111.

¹⁵ CAT/C/NOR/CO/5, para. 3 (a).

¹⁶ E/C.12/1/Add.109, para. 8.

¹⁷ Concluding observations of the Committee on the Rights of the Child (CRC/C/OPSA/NOR/CO/1), para. 15.

¹⁸ ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Direct Request concerning Worst Forms of Child Labour Convention, 1999 (No. 182), 2006, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 092006NOR182.

¹⁹ CERD/C/NOR/CO/18, para. 7.

²⁰ Ibid., para. 6.

²¹ E/C.12/1/Add.109, para. 4.

²² CRC/C/15/Add.263, para. 3 (b).

²³ CRC/C/OPSA/NOR/CO/1, para. 4.

²⁴ CRC/C/15/Add.263, para. 3 (c).

²⁵ CERD/C/NOR/CO/18, para. 14.

²⁶ CEDAW/C/NOR/CO/7, para. 13.

²⁷ CAT/C/NOR/CO/5, para. 4.

²⁸ For the list of national human rights institutions with accreditation status granted by the International Coordinating Committee of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights (ICC), see A/HRC/10/55, annex I.

²⁹ CCPR/C/NOR/CO/5, para. 3 (d).

³⁰ CERD/C/NOR/CO/18, para. 5.

³¹ CEDAW/C/NOR/CO/7, para. 15.

³² CERD/C/NOR/CO/18, para. 9.

³³ Ibid., para. 11.

³⁴ CRC/C/15/Add.263, para. 10.

³⁵ CCPR/C/NOR/CO/5, para. 3 (c).

³⁶ CEDAW/C/NOR/CO/7, para. 9.

³⁷ Ibid., paras. 7 and 8.

³⁸ CEDAW/C/NOR/CO/7, para. 10.

³⁹ UNODC, Toolkit to Combat Trafficking in Persons, Global Programme against Trafficking in Human Beings, Vienna, 2008, p. 486, see [www.unodc.org/documents/human-trafficking/Toolkit-files/07-89375_Ebook\[1\].pdf](http://www.unodc.org/documents/human-trafficking/Toolkit-files/07-89375_Ebook[1].pdf)

⁴⁰ Economic and Social Council, report of the Special Rapporteur on the human rights aspects of the victims of trafficking in persons, especially women and children (E/CN.4/2006/62), para. 101.

⁴¹ The following abbreviations have been used for this document:

CERD	Committee on the Elimination of Racial Discrimination
CESCR	Committee on Economic, Social and Cultural Rights
HR Committee	Human Rights Committee
CEDAW	Committee on the Elimination of Discrimination against Women
CAT	Committee against Torture
CRC	Committee on the Rights of the Child

⁴² CCPR/C/NOR/CO/5, para. 3 (b).

⁴³ Ibid., para. 4.

⁴⁴ CAT/C/NOR/CO/5, para. 13.

⁴⁵ A/HRC/7/4/Add.2, para. 2.

⁴⁶ The questionnaires included in this section are those which have been reflected in an official report by a special procedure mandate holder.

⁴⁷ See (a) report of the Special Rapporteur on the right to education (A/HRC/4/29), questionnaire on the right to education of persons with disabilities sent in 2006; (b) report of the Special Rapporteur on the human rights of migrants (A/HRC/4/24), questionnaire on the impact of certain laws and administrative measures on migrants sent in 2006; (c) report of the Special Rapporteur on trafficking in persons, especially women and children (A/HRC/4/23), questionnaire on issues related to forced marriages and trafficking in persons sent in 2006; (d) report of the Special Representative of the Secretary-General on the situation of human rights defenders (E/CN.4/2006/95 and Add.5), questionnaire on the implementation of the Declaration on the Right and Responsibility of Individuals, Groups and

Organs of Society to Promote and Protect Universally Recognized Human Rights and Fundamental Freedoms sent in June 2005; (e) report of the Special Rapporteur on the situation of human rights and fundamental freedoms of indigenous people (A/HRC/6/15), questionnaire on the human rights of indigenous people sent in August 2007; (f) report of the Special Rapporteur on trafficking in persons, especially in women and children (E/CN.4/2006/62) and the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (E/CN.4/2006/67), joint questionnaire on the relationship between trafficking and the demand for commercial sexual exploitation sent in July 2005; (g) report of the Special Rapporteur on the right to education (E/CN.4/2006/45), questionnaire on the right to education for girls sent in 2005; (h) report of the Working Group on mercenaries (A/61/341), questionnaire concerning its mandate and activities sent in November 2005; (i) report of the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (A/HRC/4/31), questionnaire on the sale of children's organs sent in July 2006; (j) report of the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (A/HRC/7/8), questionnaire on assistance and rehabilitation programmes for child victims of sexual exploitation sent in July 2007; (k) report of the Special Representative of the Secretary-General on the issue of human rights and transnational corporations and other business enterprises (A/HRC/4/35/Add.3), questionnaire on human rights policies and management practices; (l) report of the Special Rapporteur on the right to education (A/HRC/8/10), questionnaire on the right to education in emergency situations sent in 2007; (m) report of the Special Rapporteur on the right to education (June 2009) (A/HRC/11/8), questionnaire on the right to education for persons in detention; (n) report of the independent expert on the question of human rights and extreme poverty to the eleventh session of the HRC (June 2009) (A/HRC/11/9), questionnaire on Cash Transfer Programmes sent in October 2008; (o) report of the Special Rapporteur on violence against women (June 2009) (A/HRC/11/6), questionnaire on violence against women and political economy.

⁴⁸ The questionnaire on the implementation of the Declaration on the Right and Responsibility of Individuals, Groups and Organs of Society to Promote and Protect Universally Recognized Human Rights and Fundamental Freedoms and the joint questionnaire on the relationship between trafficking and the demand for commercial sexual exploitation, the questionnaire on the right to education for persons in detention and the questionnaire on political economy and violence against women.

⁴⁹ OHCHR 2007 Report on Activities and Results, p.168.

⁵⁰ Ibid.

⁵¹ Ibid.

⁵² OHCHR 2008 Report on Activities and Results, p. 174.

⁵³ OHCHR 2009 Report on Activities and Results (forthcoming).

⁵⁴ CEDAW/C/NOR/CO/7, para. 17.

⁵⁵ CERD/C/NOR/CO/18, para. 15.

⁵⁶ ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Direct Request concerning Discrimination (Employment and Occupation) Convention, 1958 (No. 111), 2008, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 092008NOR111, para. 1.

⁵⁷ UNHCR submission to the UPR on Norway, p. 4, citing CCPR/C/NOR/CO/5, para. 17.

⁵⁸ Ibid.

⁵⁹ UNHCR submission to the UPR on Norway, p. 4, citing CESCR E/C.12/1/Add.109, para. 10.

⁶⁰ CERD/C/NOR/CO/18, para. 19.

⁶¹ Information provided by the Government of Norway on the implementation of the concluding observations of CERD, (CERD/C/NOR/CO/18/Add.1), para. 44.

⁶² CRC/C/15/Add.263, para. 18.

⁶³ Ibid., para. 19.

⁶⁴ CAT/C/NOR/CO/5, para. 10.

⁶⁵ UNHCR submission to the UPR on Norway, p. 1, citing CAT/C/NOR/CO/5, para. 6.

- ⁶⁶ CAT/C/NOR/CO/5, para. 6.
- ⁶⁷ UNHCR submission to the UPR on Norway, p. 1, citing CAT/C/NOR/CO/5, para. 7.
- ⁶⁸ CAT/C/NOR/CO/5, para. 7.
- ⁶⁹ A/HRC/7/4/Add.2, para. 73.
- ⁷⁰ Ibid., para. 78.
- ⁷¹ Ibid., para. 98 (b).
- ⁷² Ibid., para. 79.
- ⁷³ Ibid., para. 82.
- ⁷⁴ CCPR/C/NOR/CO/5, paras. 13 and 14.
- ⁷⁵ CAT/C/NOR/CO/5, paras. 3 (b) and 8.
- ⁷⁶ CCPR/C/NOR/CO/5, para. 16.
- ⁷⁷ A/HRC/7/4/Add.2, p. 3.
- ⁷⁸ Ibid., para. 98 (e).
- ⁷⁹ CEDAW/C/NOR/CO/7, para. 19, E/C.12/1/Add.109, para. 15, and CCPR/C/NOR/CO/5, para. 10.
- ⁸⁰ CEDAW/C/NOR/CO/7, para. 19.
- ⁸¹ Ibid., paras. 29-30.
- ⁸² Ibid., para. 21.
- ⁸³ CCPR/C/NOR/CO/5, para. 12.
- ⁸⁴ CRC/C/OPSA/NOR/CO/1, para. 24.
- ⁸⁵ CAT/C/NOR/CO/5, paras. 3 (d) and 12.
- ⁸⁶ A/HRC/7/4/Add.2, para. 68.
- ⁸⁷ Ibid., para. 86.
- ⁸⁸ Ibid., para. 98 (d).
- ⁸⁹ Ibid., para. 70.
- ⁹⁰ CRC/C/15/Add.263, paras. 23-24.
- ⁹¹ E/C.12/1/Add.109, paras. 14 and 32.
- ⁹² CEDAW/C/NOR/CO/7, para. 32.
- ⁹³ CCPR/C/NOR/CO/5, para. 15.
- ⁹⁴ CRC/C/15/Add.263, para. 20.
- ⁹⁵ CEDAW/C/NOR/CO/7, paras. 23-24.
- ⁹⁶ UNDP, Human Development Report 2004, New York, 2004, p. 105, see: http://hdr.undp.org/en/media/hdr04_complete.pdf.
- ⁹⁷ ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Direct Request concerning Equal Remuneration Convention, 1951 (No. 100), 2007, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 092007NOR100, para. 1.
- ⁹⁸ CEDAW/C/NOR/CO/7, para. 25.
- ⁹⁹ ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Direct Request concerning Discrimination (Employment and Occupation) Convention, 1958 (No. 111), 2008, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 092008NOR111, para. 4, and ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and

Recommendations, Individual Direct Request concerning Equal Remuneration Convention, 1951 (No. 100), 2007, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 092007NOR100, para. 2.

¹⁰⁰ CEDAW/C/NOR/CO/7, para. 26.

¹⁰¹ UNHCR submission to the UPR on Norway, p. 4, citing CESCR E/C.12/1/Add.109, paras. 10 and 11.

¹⁰² CERD/C/NOR/CO/18, para. 10.

¹⁰³ UNHCR submission to the UPR on Norway, p. 3, citing CERD/C/NOR/CO/18, para. 20.

¹⁰⁴ ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Direct Request concerning Discrimination (Employment and Occupation) Convention, 1958 (No. 111), 2008, Geneva, doc. No. (ILOLEX) 092008NOR111, para. 3.

¹⁰⁵ E/C.12/1/Add.109, para. 13.

¹⁰⁶ CRC/C/15/Add.263, paras. 37-38.

¹⁰⁷ UNHCR submission to the UPR on Norway, p. 2, citing CRC/C/OPAC/NOR/CO/1, para. 18.

¹⁰⁸ UNHCR submission to the UPR on Norway, p. 4, citing CERD/C/NOR/CO/18, para. 21.

¹⁰⁹ E/C.12/1/Add.109, para. 39.

¹¹⁰ CERD/C/NOR/CO/18/Add.1, para. 45.

¹¹¹ E/C.12/1/Add.109, para. 18.

¹¹² Ibid., para. 37.

¹¹³ UNHCR submission to the UPR on Norway, p. 4, citing CERD/C/NOR/CO/18, para. 22.

¹¹⁴ CERD/C/NOR/CO/18, para. 22.

¹¹⁵ CRC/C/15/Add.263, paras. 29-30.

¹¹⁶ CERD/C/NOR/CO/18, para. 8.

¹¹⁷ Ibid., para. 17.

¹¹⁸ CERD/C/NOR/CO/18/Add.1, para. 5.

¹¹⁹ UNHCR submission to the UPR on Norway, p. 1, citing CAT/NOR/CO/5, para. 3.

¹²⁰ CAT/C/NOR/CO/5, para. 3 (c).

¹²¹ UNHCR submission to the UPR on Norway, pp. 2-4.

¹²² UNHCR submission to the UPR on Norway, pp. 2-3, citing CRC/C/OPAC/NOR/CO/1, para. 18.

¹²³ CRC/C/OPAC/NOR/CO/1, para. 18 (a).

¹²⁴ UNHCR submission to the UPR on Norway, p. 3, citing CRC/C/OPAC/NOR/CO/1, para. 19.

¹²⁵ CRC/C/OPAC/NOR/CO/1, para. 19 (c) and (d).

¹²⁶ UNHCR submission to the UPR on Norway, p. 5, citing CESCR E/C.12/1/Add.109, para. 19.

¹²⁷ E/C.12/1/Add.109, para. 38.

¹²⁸ CCPR/C/NOR/CO/5, para. 9.

¹²⁹ A/HRC/7/4/Add.2, para. 96.

¹³⁰ CRC/C/15/Add.263, para. 3 (g).

¹³¹ CEDAW/C/NOR/CO/7, para. 11.

¹³² CRC/C/OPAC/NOR/CO/1, para. 5.

¹³³ Press release of 12 May 2009.

¹³⁴ CERD/C/NOR/CO/18, para. 28.

¹³⁵ CERD/C/NOR/CO/18/Add.1.

¹³⁶ CAT/C/NOR/CO/5, para. 18.

-- -- -- -- --